

**DVC 852-853** (M381). *Editio minor* É. Lhôte et JM Carbon, ericlhote@hotmail.fr, Paris-Kingston le 25/2/2025.

*Datation : ca 375-325.* Style du IVe s., sans signes d'archaïsme ni d'évolutions postérieures.

(853B, question)

ἢ πριάμενος ἀνδρόποδα  
καινά ;

(852A, identification du consultant, de la même main)

Νικοκλῆς

(853B, première lettre)

H « consultant n° 7 »

interprétation Lhôte Carbon

H numéro d'ordre Lhôte : {ἢ} ἢ πριάμενος κτλ DVC

*Est-ce que (je ferais bien) d'acheter de nouveaux esclaves ?*

Les éditeurs n'ont pas compris que la lamelle avait été pliée en accordéon de manière à cacher la question, et que, sur la face B, le numéro d'ordre avait été inscrit sur la partie visible. Quand la lamelle était pliée en trois, on ne pouvait lire que le numéro d'ordre : la question et le nom du consultant étaient cachés. καινά a été gravé à droite parce que l'espace disponible était insuffisant à gauche. Lamelle importante pour l'étude de la procédure de consultation : dans ce cas-là, prétendument, la question était anonyme et le prêtre ne pouvait lire que le numéro d'ordre. On est donc bien contraint de supposer une manipulation si la réponse devait avoir un rapport avec la question.